#### OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. > - E/19/13/17	Accession No. 14 TY
Author	durine (32)
Title	رجان المين
	returned on or before the date
last marked below.	

# رهانی باین

عِصرَ نُتَخِيبًا لَيُ

التيب شزامي طيرمبعي

جون مي<del>م 19</del> مير

طبعابول

قیمت ایک روبیب

فیروزمتری نے قادری کرسی محدعلی روڈ نورمنزل بمبئی نمبر اسے مجیبواکر کرتب بیلبتنز کمیٹٹ ہا گن بواسٹر سے مجیبواکر کرتب بیلبتنز کمیٹٹ کا کی کیبا شاکع کمیبا

## كردار

برج نرائن حسامدعلی رویا برج نرائن کی بیوی عائث صارح کی بیوی سور ج برج اور روپا کالواکا خوریث پید صامد اور عائشہ کالوکا لکشمی سورج کی بیوی منہارن



برج نزائن کا مکان صحن اور ترآ مدے کا کھے تقسیموں میں ایک کھڑی ہے جس سے حاملی کے گھر کا کچھ ..... لطراماہ معوبی ساز وسامان دوحی ارکزسسال اور میں۔ داواد کی کھڑ کی کے باس ایک چرکی تھی ہے ج*س کے تیب ہی زمین پر*اکہ ٹیا ای*ی ا* در دو تین شرهیاں بڑی ہوئی ہیں جب پردہ الست ہے توبرج نرائن کا مکان خسیا بی ہیے۔ کھڑ کی میں سے حامل فارآتے ہیں منگ پر سطھ کھاناکھارہے ہیں۔عائشہ ان کی بیوی پاسس بیٹی سب کھا جھل رہی ہے برآ مدے کے پہلووالے دروازے سے برخ زائن کیسے ٹر براکر گنگنا نے بوئے کے سے براکر گنگنا نے بوئے کے سے بریار گنگنا نے بوئے کے سے بریار گنگنا ہے بوئے کے بیار اور کا کھتے ہیں ۔

برج ارئے میں کتنی دیرکردی کیا آج بھو کا مار نے کا ادادہ ہے ؟

روبا (رسوئی سے) اے ہے کہاں دیر ہوئی بس تم بیٹیو میں لاتی ہول

برج دکھڑکی کے قریب جو کی بربالتی مادکر بیٹھ جاتے ہیں) نو جے جے جی

روبا داندرسے تھائی لئے آتی ہے کہیں بجے نہوں ۔ نو بجے میں بس منظ ہیں ۔ بیکارکو اندھ سے ربیا دیا کہ دیر ہوگی ۔ ذرایکچوریاں

تر ہی تھی ۔

برج اوبوبو متب توبالنکل دیز بین بهوئی دکھاکر) واه ...... حسامد ارسے بھرسابی اسے کچوریاں کھلاکر کا سبے کو موطا کئے دیتی ہو

عالشه توبه برسيندو .

حسامد رحبدلپرداکرماہے، بیپارے کو دلیسے ہی جسلنا دو بھرہے رویا ہے ہے بھیت بڑے ہی ندیدے ہو

برج الجورى سے منہ بحراہے استحکمتی ہو۔ رویا دستان سے بجوریاں اٹھاکر کھولی سے حامد کو دہتی ہے) برخ (پینان بوکر) بن بن بیکارتی بو ر دیا ہم کھ دمیں اور لادوں گی۔ دحا مدسے لوبھی گر معبگوان کے لے نظب رتو نہ لگا دُ ۔ عاكشه ركوريان كردين هے، حامد جوبها بى دالسد الساكم كوسات بيلے دے . رويل جينيك المائے دام كيا آدى ہے۔ بر رج کہتا تھاکہ نہ دوئیکی کر دریامیں ڈال . . . . (منہ بناکر )اربے کوئی احسار وسیار نہیں ۔ رويا كلى ي اره والاسم المي المل المناسب عائشه رس كر ،كيا اجارجائي (احسار تكالى) روما اب رسنے بھی دو۔ بر نج کامے کورہے دو یمھیں تومیراکھ نا برالگت ہے عاكشه (احساردية بوئ كفركسية) جبي توكني بون ميرد إن

كها بالكها بالحيح حسامد اجربس رہے دو کہنا ہوں تھا بی سے دوحیار کھانے پکاما سيکولو . نو . . . . . . . . . . . . رویا دحبلدی سے حالت میں یا توند کہوجب مربعت عاکشہوالیا لاجاب كماناب الى ب كركبا كبني . برج گربندر کیاجانے اورک کامزہ دہنس پڑتے ہی سب، حسامد ا مال کھا بھی حیکویاآج دفت ریطنے کا ارا دہنیں ایے بمِابِي ٽالونا اسے گھرسے ۔ منہارن داتی ہے، برج (ادرروبا)سلام ت منهارن جوسك العبود روما کیا ہے میا۔ اے مبرلگیں کان کھانے کو۔ جا وُجی بہال کسی كوحور بإرنبير سيني

منہارن دبغیر توجبہ دیے بیجھ کر ہوٹلی کھول کین ہے، اے بہو ، وہ لاجواب دھانی ہانکیں لائی ہوں کہ کیا ستائیے۔

روبا ربغيره يرال ديكها مڻي الوان موني بانكول بر-منہارن نہیں ساگ کی جزکوالیانہں کتے۔ یہ دیکھ راولی سے بانكيس تحالتي ہے) برج الحفياجي سويل منہارن رحینک بڑتی ہے تو ہاتھ سے ایک بانک گرکر کو طبیجاتی ب) العب بال جارات برج كب لي كيلنا وركهان عمين . رویا (بن کر) دفتر جارسیم بی بوا. منهارن العبيط آج تونهاتے تواحیا تھا برج کیول وکسائیر جا قطوادئے تمنے منبارن اے نوج میں خاک ٹری کا ہے کو حیا اق اے وہ آب بی عل رہے ہیں ۔ چھنے میں آج صبر سے مبیر تنین خون ہوسئے ہیں مامر (کورل سے)کون - دمین کج ط میں ؟ برج بالهی میں آج نہ جا وُ۔ ارے برطی بی یہ توروزی ہوتا ہے

يهِي اينے كو توسب جانے بيجانتے ہيں۔ منهاران يرسط عافرهم ي كسي كونهير ليجانة برج د سنب ارن کے کہنے سے کیمٹ کرمٹ رہوجاتا ہے ، ما مد امال كب آدى ہو <u>صل</u>ة ہو يا آج بي منہارن سے چوڑياں يمني كااراد برج دچلتے ہوئے، برطی بیتم آوکسی اخبار کے دفتر سی نوکری کرلو منهارن دجانے کے بعد ) ارسے میں اب کیاکروں کی نوکری رسریج اورخورسشیددولول بچے ارطتے ہوئے اتنے ہی) داین بوللی بحیاتی ہے، ہائیں ہائیں . اردے کیا بھے ہیں سومرج داورغورشدایک دوسے کوکھسوشنے لگتے میں اسور اچی۔ گدلی.. فورستند ناقل سنكي

ارے اسے کیوں مارتی ہو بلحیے تو یہ ہے۔ (مارتی ہے) بول ، ادر الطبيكا . . . كيول ؟ عاکث نہیں وہ بیپاراچیگا۔ بہے بدذات . . . کیوں . . . . بے ے . . . اور لڑھے کا - آج میں اس کی بڈی لیا ایک کردوگی ارے پھیوڑو . . . د سورج کو مارنے سے رک کر خورشید کو چیٹاتی ے اے دیکھوچھو ردد . . . بتھیں مسری سم عالث . عالُث نہیں . . . نہیں ۔ یہ روز روز کا حصا گڑہ نساد مجھے ایک آنکھ تنهين بهاماً - آج توبس دخورت يدكوحيطاما عامتي سي توسورج اينے بائد سے حيورط عالت درویاکایک اِتف کر اُرخورسٹیدکودوسے ماتھ سے مارنے کی كونشش كرتى ہے وہ حيوط جاتا ہے) ( عائث کا ما نحه یکوالیتی ہے اب دولوں ایک دوسے کوالیے رويا کولیتی ہیں <u>ج</u>یسے دہی اڑرہی ہیں۔ بچے دور کوٹرے تماشہ دیکھتے

ہیں۔ ایک دوسے کی طرف دیکھ کرھیت سے سکراتے ہیں

یه دونوں ایک دم سے رک کر ایک دوسے کا مذہبرت سے دکھی ہیں کہ یہ کیا ہورہا ہے تو بچے ہمنس پڑتے ہیں ۔ یہ دولوں غصتہ ہوکر بچرں کی طرف ہیں ۔ وہ کھولی سے کو دکرعا کشنہ کے گھر میں بھاگ جماگ جمات ہیں - دولوں بری طرح ہنتی ہیں اور ہانمیتی ہوئی چک پر میطرح ہنتی ہیں اور ہانمیتی ہوئی چک پر میطرح ہنتی ہیں اور ہانمیتی ہوئی چک پر میطرح ہنتی ہیں ا

عالت وا هجی احیسا حملاً البجایا۔

روپا مینی برائے خواب بیجے میں داکشت مکش میں دولوں کی جوڑیاں

الوط كئى مير ، چه اے ہے ۔سارى چكنا چرى كئي۔

منهارن دموقدسے فائدہ اٹھاکر) یہ دھانی بانکیں بنی آئی ہیں بالکل عالت د چوڑایوں سے متاثر ہوکرر دباکو دکھتی ہے) دو دو ڈال او

ویا تم تم می بهنو .

عائت میری تو وہ لائے تھے سوج ی ہیں وہی ڈال اول گی رو با تھے سوج ی ہیں وہی ڈال اول گی رو با تھے سوج ی در نہ سونے کی ڈال اول گی منہار ن پر منبی سسبهاگ تو کا نجے کی چوط می سے ہے ، اوا دھر لا دُ عالتُ درویا وس کا ہاتھ بڑھا دیتی ہے)

منبارن رردیا کے ابھریرخون دیجھ کر) بوخون کل آیا تو برسری کیا فقیار سسج صبح سبالن كى حوارى لوٹے يونى احماث شكن سع عُرُفُ (متازم وكرسهم حاتى م) برك شيطان من يبي منباران رجورال بينات موئ) اورميليس فيتم عدكهاك بالوجي كوآج نر مانے دوییت ہے شہرس کیا ہور باہے گلی گلی خون ہورہے ہیں جد سردیکیھو مارلولیمئو جی لیوم یے رور ویکی کھوٹے ہوتے ہیں۔ اری بيطي تم كفركى بيطف والى كيا جانو وه نتبوكا لوزار اتهانا-وكن وي تجييد ردب اطبك كاعقيقة كياتفانا. منهارن وی نگورا منهارن بهول كلى سے گذر راتها . وهر رايا .

رویا اے اے رام رے (لمبی ہے توجوئی ٹوٹ جاتی ہے) منہار اے ہے بہولمومت اور للّو کے توتیون خم ہوگئے عالت سی ؟

منہاران دوتوحیک میں سلمانوں نے کاٹ کے ڈال دیے .اور ایک وہ منجعلا والاجريف وةب يتال كياس جرآ ككائي نفي اس مس مكرالكا عن ائے خدامیرا توکلیون کلایٹر آہے بسناہے کلوکے دونوں بچے مدسے ے سے آرہے تھے توراستہ میں اے ہے مرگے ہ منهارن ایک نونج گیا بره هجی خاک بجا "انگ سدا کوبیکار موگئی دائس ر آنگه جانی رہی -بيع مگوان - (جواري تو مقى بيع) منهارن اری میل ملے تو مت جا۔ جہ چہ ... عكن إخدا يعب لأهك بندموكا والنديك اب توجي كصب داكس ‹منبادن سے، يربواالله كاسكرہے بمارے علىمي توامن سے سهاران السي المارية الميانية الميالية ا تھب گوان نہ کرنے عرضا اس محله مير مهي توم من روسلمان مين ، پر د مکيموهب گرا ننهين مهوتا

تهنئ يسلمان رط عضيل موتة مين ذراسي ات مهوئي اورحيا قر

الے دورطے.

رويا بنه تويمنددكون كم إي.

منهاران ارسيدي يا قومندويس تمسلمان دمنهارن كاجبره ومشت زده

ہوجا ناہیے ،

علت ( کچه نه سجه کرااین ؟

منهاران (خوفزده مهور جارون طرف دهمیت ہے) یہ ... یہ تو

رو با (اس کاباز و حیوکر) سیت

منہاران دبرے دارداری کے اندازمیں ) یا تو بھوت ہیں۔

رویل داورعائث ایک دم سهم جاتی ہے)

عُرُثُ الله وخود كالح دورم طاكر) المد مؤمَّب كيس بانيس كرتي بو

منهارن (جس كريب ريبيب براكسداد دهشت طارى ب، بالكبيع

كہتی موں میرہے سپرچی نے مجھ سے كہا يہ بھوت بہن، آسسيب

عجعى توانسانن كومارت بب

عائث بركيون ؟

منهارن اس ك كريت بطان ك جيك بي - اور ا كي دن - ا يك ون

یسب انسانوں کو مارڈالیں گے اور تھیا بھیں کاراج ہوگا۔ دوونوں عورتیں بری طرح سسم جاتی ہیں ا ر و یا ہے اسے رام منہارن ماں جب گوان کے لئے الیبی باتیں ذکرہ عاكت د در ووجه كاكر الهنه مطوعي بينوسدالسي بي التي الراتي بي ان کے بیرجی نہ جانیں کیا کہ دیتے ہی کربس رویل پر ہے توکہتی ہیں کون دھے م س خوج پ رکوکہ ہے بودھرم کانام ہے کہ ... اری سیادی نازبوں کا تعب اللے ا منهارن ہاں ... عرف خاك ريك اب توجيل موئى محد م عرضتم موكب ر **و یا** ارمے میں کا توہب ہے اور مولی برسجو لٹھ چلے تھے اور <u>تھر کھیلے</u> جوج كمين حيا قوط من كاب يرطيه من منهارن مان! منہارن بھول گئی ببیٹ ۔ارے ہاں نہیں نو ... . ... اے دن کی اینے كسے بادر ہے۔

رویا ایسی بری بات ہے۔ رکھوڈی دیر فاموشی رمتی ہے رویا جیسے دی تخیل میں کچھ سنتی ہے۔ آواد اس سے است بند بوتی ہے۔

بلن رموتی ہے یہ مارو ... مارو ... کبیت .. کبیت آواز میں وسٹت ناک گونخ ہے اور کا تھ سے انتقالیبی آ وازیں تھی آتى من جيسے كوئىكسى كونست لكرد ما بور) اين ؟ عائث، عائث د بالكل بخب راكيا؟ وه ... دولاك آج نه جاتے تواحیس اتھا۔ عاكث داس كے خوت سے خود بھی ڈرجاتی ہے، ہیں ؟ نہیں بہن السُّد اینادسم کریے گا منهاران (چرویان پین اکر) او ، ، ، ، بیش منهارن حبك حباً جبع ... ... بوره هسسها كن هو عاكث راین طف جانے واضی ب) انجی لاتی ہوں وام ... وجانے کے لئے مرطق ہے تو کا بوس میں وہی وحشت ناک اواز آتی ہے مارو ... مارو" يهاس كاتخبل مے توسسحور ہو ہوكرا سے به آواز ميں سارات بينك كررك ماتى سے وحشت ييره پرهيا جاتى ہے خوفزوه موكرمنهارن كى طرف مطرتى ب نوا واز ايك م بندموجاتى

ب - بريت ن بوكراس ففامي دهوندتي م دويا ورمنهارن اسيحيت بسے دکھتی ہیں کیونکوہ کچھنہیں نتیں دا طبینان کاساں اے کر اے ہے توبکان بجنے سکتے ہیں۔ دکھڑی سے جاتی ہے ا ر ميروي غل دورسے المحتامے . رويامجتى ہے يواس كا وام ب مگرمنهارن کے وحشت زدہ دیرہ کو دکھ کر چیخ طرتی ہے ۔ یک ہے (کھرطی موکر) ارسے برکیا ہے۔ (آواز بائے رکنے کے اور بڑھتی ہے) لوگو ... ..ارے عالث ... دغل بہت دورہے لمندہو تاہے ایٹے برا منصب را رہن گنا التروع موتام ايك م ساسة كادروازه كعلياس ادرایک الاکاگر تایش داخل موتامی قتل ... تبتل كر طالا ... .. كييري رو فرير ... 6/3 ر میرسن دایک طرن سے بھاگئی آتی ہے) کیے ... لو<sup>4</sup> کا سب كو ... ..سب ... باغ آدى تمام لاشيرى لاشين وه لارہے ہیں۔ (بدھواسس اور پاکل ساہو جاتاہے اگاڑی ہیں دهمه رکرلاره میں به دونوں کو ... ... (کچھ ڈرکررو ماکی طر

رويل الليجنف م كراب لكن ب) كيه صاف جهير نهي آيا. ر) بحورت ربابرسے بھالنی آتی ہے) بائے ریے خضب ہوگیا ۔ادی مال ری... ... ای می رگرتے گرتے کھیے سے رک جاتی ہے ا ا درسامدمیان ... رئے سیم کرعائث کو دکھیتی ہے جو پاگلوں کی طرح کھڑکی میں کھڑی ہے کہنی سے شعد کا مارکر دیسسری کو دکھانی ہے (اليسكم اب كوياس نے كي شرادت كى سے) (۲) جورت كبول رح حيوكرے تونے ديكھا برح نرائن ... ( جلدی سے) ہاں قران تسم اپنی آنکھوں سے کیبری روڈ پینفیسے لیا ہے أراح كا تھے ادھسے مبد دیتھے ادھسے سسلمان آگے برج نرائن بالوکے ید رکا کر تیر اسر تیمیر ادر ستانا ہے ، ده دهائی سے گرے حامر میاں الهبي الثمان كوحصك توبرديا ايك في يحقيه سع جاقو كمريرورا دير القصصبت أب سارا إل سال إل تك كا شكركه ويا رها

كولاسنس كي طرح چپ حياب كعزا ويكي كر دد جانا ہے اور بھا كيكو

گرادی ہے اور پی ہے دونوں ہا تھوں کی چوڑیاں طوٹندی کردیتا ہے اسٹیج بربالکل اندھیے۔ راجھا حاما ہے )

# دوسرامنطسر

رویا د لکشمی ج

سورج كولمل كے يسے دىدئے. لکشمی ویدے رعائث کے گھر کا وروازہ کھاتا ہے۔رو باکی اس طف يىچەسى يۇرىشىدنظرآ ماسى - دەاشارەسەسى خاموش رسى كوكىتا ہے اورفو ورو ماکی طرف بڑھست اسپے لکشمی منسی روکتی سے ) اینی دهن میں ادراجیمی طرح سمجھائھی دیا ہے۔ برننہیں کہ کچھ اور اٹھا لائے۔ (خورسیداس کے کدسے مکر ورسے مو سکر آاہے) دردورسے احمل مرتی ہے اسے ہے . لكشي (زورس قبقه ركاتى مع) خور شید بری ڈریوک مو اسی (اس کے کندھوں بیپ ارسے لدجا ناہے ميرالس على توجانتي سوكياكرول. ارے م ٹ میرے کندھے تولے خورشید تمحارے باتھ میں بندوق دیدوں اور کہوں ہاں حیومیرے شیر! رویا رحیترسے)اے کہاں جیاد خورشد فيسركره ، مارود من كوا

رویا علیمط ماں سے میراکون ہے دشمن۔

تورشيدي ... ميس بون نا اس ك كليس عبول جاتا ب روما (خوشی میم کراتی ہے مگرین کرڈانٹتی ہے)ار مے ہٹ نا بدذات عَنْ (المعقولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ مِي اللَّهُ اللَّالِمُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّ الللَّهُ اللَّهُ اللَّا رويل ارك منح كرونااس كو دكيتي بوعالننه. سورج الديس إله يوهيت اكركرس يعطي ما اسم عاکث منہ میں کیا دیکھوں مجھیں نے لاڈ میں سرحی تعایا ہے اب بھلتو ۔ پیٹھیک خورت در کرا دیکه کرارے بیکس کا کرتے ال عالث سورج كحبيك لكشمى ( دراحبنيي- ١٠) خور شید دئے سم مکر ،ارے اتناسا ؟ ... کوں بے سورج کے بیچیر اتناساكرتا . سورج دستراكر بستام، بي بي -

سوس (مشربار نهساهے) ہیں ہیں ۔ لکشمی (اٹھ کر مجاگئ ہے) **فور شید** (گھرا کھراکسب کو د کمھنا ہے مجر محصر جاتا ہے) اچھا نویر مٹھا ط ہیں . (زور سے سورج کے پیٹھے پر ہاتھ مار ناہیے) بھی وا ہ ...... کمال کر دیا۔

ارے اسم سٹنڈے کی جی شادی کرونا ۔ بہت آزاد گھوم لیا۔ خور تغیید درویاسی، ارتم می کرا و نا این نالائن بیشی کی توجیس سے کرلائیں ارے اس کی بھی تومیرالال کے بہاں تیری ماں نے ہی لگائی تھی۔ يروسن دسوب مي دال لاتى ہے) ( د مکیه کر) بہو ... اے بہو ... یا جینکی دال رکھ دے ارے چندالہن اس کی اسینے خورسشید کی کہیں بات جیت بی کوہ تم نے مرزاجی کی روکیوں کا ذکر کیا تھا۔ جاؤنا ایک دن لے وسن (ناک چڑھاکر) نا ہوجی سیے رکوئی دلوانے کتے نے کا ٹاہیے جو ملانوں کے محلمیں جاؤں، رام رام کیا اندھیر ہور ہا ہے۔ خورتسيد اركمصيركون عيركاتم توخدت مركونوال مو-سورج ادركيا كمازكم ممارك علمي تواكفين كاراج ب-

منهاران دایک دم داخل بوتی ہے - وہی آن بان ۱۱رے کیسا راج قسم سے راج پائے تو نہائے کہاں بیٹھا اونگھ دہا ہے ،اب تولس کے الج

ی کاراج ہے (فرزالھ برل کر )اے لوببوکہاں ہے کیا" دھانی بانكس" لائي يول كدنس-(دُھ انی ہانکیں گئے اہم سے رویا کے ہاتھ لرزنے لگتے ہیں اور عائث کرچہ ہے۔ بروسی یاگلوں جببی وحشت اری ہوجاتی ہے د ولوٰں سائے میں دکھیتی ہ*یں بخورسٹ پرسوم جاکوا ن کی حا*لت کی طف متوج كرياسي) لكشمى رآتى ہے سب كوفائوش ويكھ كر، كيا إت ہے خالجى ؟ را كن كورا ... كجونهي ... ما ويوكسي كوجوا بالنهر بيننا کیروسن موئی سونے کے سول منہارن سہاگ کی چیزہے سونے کے مول بھی سستی ( دھانی ہانکیں دکھاتیہ) لكنشمى اوريه بانكين توكسي رم كينهين دم معرمي نوث جاتي مِن . دكانب كر عبكوان نكريد دبهوكو وانتنى سے ابهوجيد بنوي رمتى لکشمی کیا ہوا ... میں نے نوکب عاكث د خودبرى طرح لرزري سيى چي ره بېو. ان كا دل كمزور سيم.

اليفول كواست ميك لتي سي) كمزورس ... باوآباتي

عوتر ... .. توكليوبر بيدهيسديان مل جاتى بين-رويل رحالت خراب بوجاتی به ۲۰۰۰ ... سره خورشيد المال ... رخميره كطارو. عائث د مرده دليسي كهلادو . طاق مين ركها هي-نورشيد رائے گھرساگاہے، سورج الآن ... امان جي ... رويل ٢٥ ... ١٠٠٠ ... .. بسوع ١٠٠٠ جنابا ١٠٠٠ ج سورج گر ... .. ... په اگر مگر پس نهین سنول گی میرا رويا دف رسيم المان ... کلیجه کا جار اسم. لکشمی داشاره کرتی ہے، سوم ج اجها ... نه جاؤل گا ... (گردویاک گعرامط اور طبعتی مید) ورشيد دخيره لا آهي. باورجي خانه کي طرف بھا گناهي دروان سيردک كرحة الأركر ندرجامات ادرتيب لي نكلماسه،

(ردیا کودواکھلائی عاتی ہے عاکث نہ جانے کس عالم میں بلیچی ہے اسے کھی خبرہیں ) للشمى (اسے دکیھ کر) خالر جنم مجی ایک جمچے کھالو۔ عاكث دىپارسے دكيتى بر بھرسر ملاتى ہے، سبح كھائى تھى ۔ منهارات ارےمیاکہیں ان دواؤں سے کچھ ہودیے سے ، ان دکھیارلوں کے دل کی کون د واجب ہے گئی ہوئی لاٹ دکھی جی ۔جالو لوٹ گیا۔ لكشمى اركيب رمومنهارن مال ... تم تو اور مي منہاران رگر اے وا ہ ری بھو ۔ بروں کو ایسے بولے لاج ہی بنہیں آتی۔ رویا کسنبل جاتی ہے اجب رہ بہو۔ سورج ليى رموامال. رویل نہیں ابجی اچپ ہے ڈسکراکر عالث کو دکھیتی ہے وہ کھی کرا دیت ہے مطلع صان ہوجاناہے) سورج دبحول كيطرح بهب لاناہيے)ار يھئي خالرمي ايك دن جيا اخطيس

تورث بيد بالمين ... اس ماسسى وليي كيوريان بنوانا ليسي عد

لكشمى منمي تونين وُلگ. تورشید ( برا مان کرسورج کی طرف د کمیمت ہے) سورج بنائے گی کیے نہیں۔ لكشمى بناوس گانويران كونه دول گا. خور شيد (مظلوم صورت بناكردو پاكو د كيفت ب) ریارے بنس دہتی ہے) ارے وا ہ کیے تنہیں دے گی وہی تو یہ شوق سے کھاتا ہے۔ لكشمى كهان كاشوق ب توبياه كرك لائس بهوبنائ كى. خور شید ارد توکیاکسی سال پرسے مکر لاؤں کی بن کچوریاں - بیتمهاری ساس كرين سي جب تو . عائت چيده لاڪ لکشمی کاہے کوچپ رہے سے خالجی ہمارا نوجی گھرا آہے ، کیج ناان

خور شید ارے برباہ ویاہ ناکریں گی بم تولوں بی جائیں گے نامیھ جلومی سورج

سورج رجيك كوتيار موتاب) إني دين (لكشي س) خورت بد رالی کا دوسر کھینے کر گھونگ سے کال دیتا ہے اکسی بے شرم بہو ہے گھونگے ہے پنہیں کاڑھتی۔ لكنتمي سن ... كياكا رهون خور شيد جيده سون سيريون آمان ؟ مين سور را سي برا مون اس للشمى تب عبی نهین کار مصفی لو . . ( زور سے ڈویٹی سرسے آبار دیتی ہے ) خورت بد اچهاآندوميري بويكو - ده تحماري تعكاني كرك كراس -لکشمی اجی کی <sup>یمه</sup>ی م دولوں مل کری آپ کی مرمت نه کردی که مزا آجائے ورشيد رسورج كي طرف نشكايتًا وكميت إس) سورج داننادےسے کہتا ہے بجبوری ہے، برتم دونوں کی لڑائی تو صرور ہوگی۔ لكشمى واهكيون بوكى لاائى جىرىد دى يجرم لوك بني لواكرت . تورشدر (سورج سے) باربری تبزربان ہوگئ ہے اس کی ۔ دراسی کتر دالونا عائث شیک توکهتی ہے ہبو ۔ یہ مردی ہیں جن بیں آئے نہر ہیٹول ہوتی

رمنتی سرمے ۔

خورت بدر (اجواب موکر) لو بعت عبواب علی شروع موگیا دولول جانے لگتیں است منہار ن (در قرت در ور است کا کہتیں است منہار ن (درتے درتے) ویسنہ سکتی بیٹ ، یہ آج مسینال برتین خوال ہو منہار ن درتے درتے کا کی کھری ہے۔

یر وس ارد او کے آو کیا حبوث ہے گلی کلی جبران جل رہی میں کر نہیں۔

. رویا رسهم کرمائشه کودکمینی ہے)

سورتج رکشمی سے پانی ہے کر ) ادے کیا گیس ارتی ہو خیدا ماسی منہاران کی دکیھا دیکھی تھیں میں سٹون جرایا

منهاران ارد جاجا کل کا لونڈا ...

عالٰت سسیج ہے منہاران بی تم نوبہت ہی ہے پر کی الحا یا کرتی ہو۔ اس دن سٹر بٹر کرتی آئیں۔ اے کہنے لگیں کہ وہ گھسیٹا ہے نااس کے جی<sup>ط</sup>دان لونڈ پر ہوئے ہیں۔

فویشید دسنهارن که پس اکروں میلیکر ، گفتیا کے .

منہ ارف اربے مرٹ ادھراس کی جروا کے ۔ اے توکیا میں نے جی سے کہ دیا ۔ اے توکیا میں نے جی سے کہ دیا ۔ دیا ۔ مجھے سے توخص کی بونے کہا تھا کہ اس کی خالد کئی تھی تو ، ، ، ، سورج تواس کی نانی نے بنایا تھا کہ اس کے چیانے فرما یا بھا کہ اس کے جیوبیا

### (سب زورسے ہنستے ہیں)

منهارن دکھسیاکر، دے مٹومیں جاؤں۔ نیچر ڈیاں بینو نہ کیھے۔ لبے ناف کومیر کھوٹی کری۔

رويا تمسكه دياتهاميًا كروايان نهي عابئين - برتم ....

منهارن احیسابا ... .. جا دین هیسس در گفری باند صفالگی ہے) خور شید اے بوا بگراورت رہاتھ بڑھاکر) رہتم مجھے چر ڈیاں ہیں ادو۔

منہاران دسی سننے سے مل کر دورسے خورسند کا ہاتھ جھاک دیں ہے

ارمے پل یاں سے بڑا سمیانا سنے ہے ہم سے مذاق کرے ہے لکشمی (سورج کے ہاتھ سے گلاس ہے کر دو بوندیا نی خورشید کے سسر پر ڈال دہتی ہے) مارومنہارن ماں اٹھیں۔

خورت يد راو و . . . . . كرك كفرا به وجا تاب كشي كونستا و كيمكر ) اجبا

(سورج كاكندها كمواكر إلا آب، دكيه بسورج - يه ترى بوى

سورج تومین کیاکروں بہٹ خورت بید د آستین جڑھاکر )اچھا ... ... مظهرو ذرا بہوہگیم

لكشمى ربھاكتى ہے، عائث بهو ... بهو ... ارد اوخور شيد - الني سير عي حيث آجائي كي خور شبید (گیر رکشی کو کولیا ہے) اب بولد نم رہے دو۔ امّال آج میں اسے تھیا کروں گا۔ اب بت ۔ رویا (جرمنس رہی ہے البس رے ... حجورط خور سنبد ( ما تھ كرا اے توجد الياں لاك جاتى ہيى ) رايك دبي مولي هي مارتي سيمارة من خورت يد رسم رجور دياك سورج ﴿ زخون زده ہوکر رویا پر دور ہ پڑتا دیکھتا ہے، رویا (لوکھران کھری ہوجاتی ہے۔ دو قدم با مفتی ہے) عائث وبيقرك بتكور جبيشي رسى سے، خورت بد دېريف ن در نادم سا هوكر حبك كر زمين سے لو كل چروى اظماما (روريخيخي ٢٠٠٠ ... ناحيونا ... يه

ٹوٹی ہو کی چوڑیاں (زور سے نورشید کو ایک طرف مٹاتی ہے اور سور ج کودور ری طرف دھکلتی ہے ، ہو کواسینے سینے سے لگا لیق ہے کھرسہم کر حوظ یوں کو دکھتی ہے) یہ ... یہ ... منہارن توبہ سے ... مبیرے مبرے سہاگن کی چوٹوی لوٹے یکوئی احیساشگن ہے۔ رككليجيرً هن سايرة أب يلملانه تقى ب كلايها وكرهاني ب) دورہو ... بہاں سے ڈائن کہیں کی ... نہ حانے كهال سية ان مرتى ہے - راكيك دم سے دل كياركركرنے لكتى ہے) سورج داسے نبھالکرٹادیت ہے، منہارن (نادم ہوکر) اے لوجی میں نے کیا کیا پ**روسن** سنهباتی ہے منہاران انارے سے بتاتی ہے کر داغ خراب ہوگیاہے۔ يروس ادر كباجب سے برج إلو كى كئى ہوئى لاسٹ دكھيں ہے لب دل کے دورے پڑنے لگے۔

منهارن چپه ... گلگمیری زبان ...

سورج (خورشیدے) اب بناؤ کیاکروں ان توگوں کی توروزی بی حالت ہوتی ہے اور آج کل میسے ریباں تو بہت کام ہے جیبٹی ہی تو بنیں سے گی یتم نہ جائے آج

خورت يد دسر لاكر ۱۱ و مناك - مي تواهبي عارض مون - هيا شخال ويا دا دُن گا-

روبا رہوش میں آجاتی ہے اور تی ہدارے تم میری فکر نکرو۔ بیطا میں تو ... میں تو دلوانی ہوگئی ہوں ۔ (منہاران سے)منہار میا ... با تونہیں دگا ۔مندسے بات منک کئی نگوڑا جی بھی تو سکا نبیر رہیں۔

لكشمى آب لوك جائي برطدى آن كى كوشش كيج كار

سورج بلے میں اس میں کرفیوسے بہلے می آجاؤں کا میراکو طف، لکشمی درسی بہت کو مضار ماکردیتے ہوئے چیکے سے بیارسے کہتی ہے ا جلدی آئے گا۔

سولیج د مذاق میں انہیں - ہم آج بالکل نہیں آئیں گے -لکشمی تھبگوان نہ کرے ... ... آپ کومیری کسم آ انکھوں میں آنسو

لانے کی دھمکی دیتی ہے)

سوئی (پیارسے) ایھا ... بین کام خم کرکے فورًا تمہارے ہاں ، لکشمی رمسکراکرمنہ بناتی ہے ،

خورستنمید رجود ورکھڑا دولوں کی باتیں سنکر جاتا ہے، چل بے سورج کے

جیجے -لکشمی دوانت کیکھپاکررہ عباقی ہے،

منہارن آبو و ورابان بین ہے ۔ یا دھانی باللیں "بہیں تو ی یکلابی لجیا۔

بروسس ارمه منهارن ده ببنائه ... ... ربر کی جوطبان . ... ربر کی جوطبان . ... ربر کی جوطبان کرد. کرد کی جوطبان .

منهارن ادى بېنى سېاكن كى چورى جى نېبى تونى دېرجب تونى بىت تولوم

رکشی کوچوڈ ماں بینانے لگتی ہے،

رویا دمنہادن کی فلاسفی ہے۔ ہم کر) عالث، آج لڑکے نہ جاتے تواعیما

ككشمى ﴿ (حِينَكَ رَمِ لَنَ سِ قَوْجِهِ رَمِّى رُّوْطْ مِا تَى ہے) اوہ!

منهارن ولكشى سے ار بيوسيدهى مليد إ

رويا الم عملوان برميرا دل كون مبها جا آس

عائت کچهنین درالیط ربو ،اس برسمبروسدرکھو و ه براکارساز

سے - ن میبوں سے بالا برائے واب اسد بیل دیا ہے ہو میا ہر

جيس كا.

لکشمی رکانیق ہے لو بھر جوڑی لوٹی ہے) رہنے دوسی میں ہیں بہتی ۔ نمانے کیا ہور اہے

منهادن اے وا ہ لواورسنواتن ڈھیرسی میری جدر یاں توڑ ڈالیں اور اب

. . . . وان

عائث اے تولو فیام نے لو۔ (اعظیٰ کال کرمیبنیکی ہے) منہارن (چیپکے سے اٹھیٰ اٹھاکر) پر میں مجھو کے ہاتھ نگے تو نہ چیوٹر کر جاؤں گی۔ بہٹ کوئی ہوگی۔ (بھر رہنبانے کلتی ہے) رویل (عائث سے) کیا ہے مجے دوخون ہوئے ؟ بروسن ادر ننبی لو کیا جموط موط دارے نم دو کا سسن کے بول می ہو۔ موٹر کے اڈے پر توتم کے اینٹ چھر چلے . پولیس آئی گولی على كون جانے كتے دھير سوئے -دى يروس با ... چى ... بندد تفكر سلان ، بڑوس ہندوہی ہوں گے بیجارے ۔ پولیس بھی تاک تاک کے کسب مندؤں کوہی مار رہی ہے۔ رم، بطروسن ہاں! اور سلمالوں کو توبڑا حبحور ٹے دے ہے بگ کے نیجے چەمرى ... ...سب بىجاد كے كمان -منهادن ارے بوا نامندو مارے کے ناسلمان -رس بروسن ایں تو کھیسے۔ اے احق مارے گیے۔ وہی مارتے مرتے ہیں۔ ده، پروسن بال *ین سناسهان کی* -منهارن کن کی ؟ وه جو مارے گئے ؟ ر پر اور کسیا و ان براه حب بل مین مارتے ہیں و اور نہیں تو کیک

راج بهاراج كليول من سريميطول كرتے بين -

منهارن ادرجو كهرول مي كس كرسون بووس كوحلال كروالا منهارن جهاتی سے ملکے دو دھ بیتے بجوں کے کلیج کا ملے کا ف کرنالیوں لكشمى اوه ... (چوٹئ توٹتی ہے اصبط كرنے كومند میں ڈو بیٹر طان تي سيه. منہارن ماؤل کی آنکھوں کے سامنے بچول کوتت ل کروائے باب بھائی کے سامنے لڑکیوں کی عربت نوٹی . لکشمی روه ... ... د بری طرح لزد که ایک طرف د بک جاتی **ب**و ) منهاران کتنور کو .. زنده درگورکردیا-لکشمی کھٹی ہوئی بینے مارکر بے حال ہوجاتی ہے) رویا (بری طرح کلیجه مسکوس لیتی ہے) عارت است مویبان سے در اللہ کا کسٹمی کو سنبھالتی ہے افا تہارے سنمیں ... نیٹی طدی سے بین مے دمنہان

سے، ریے طرحہ ایہنا جاک نا ، کہ تبیٹی کھیل رہی ہے ۔

منہارن اے تو وہ کل سے بیٹھے جب نہ برابر توسلے جا وے ہے ہر بڑوسن سنا ہے تھیول گلی میں توحیار آ دمیوں کو ایک گارٹ می سے بانده کر دنده جلا دیا۔

ا بیروسن اور سناہے دولاشیں تو جبیج سے پیری تقییں . لوگوں ۔ نیے كوط كوث كرقيمه بناديا تفاريك كاسرتو يقرس باره دفع كيلا

م يروس باراه دفع

ایروس د مزاد کر ، بال باره دفعه سارا بهیب تکل کرسٹرک بر اول بهدا

تها قام ١ دهرا دهرس بي آت تهاور لا تهيون سيشة تع

للشمى آه ... ... بيج.

منهارن بال بيلى - ذراسيدهى بيط جرب يطان سرريسوار موجانا بى

نو میر ذرا ذراسے بیے تھی خونی ہوجاتے ہیں۔

لكشمى (دوت موے) إئرام كيسے بخفركے كليم مول كے۔

منها رن اری مبیل ان کے کلیجے نگر دے۔ یہ تو نجوت ہیں تھوت

لكشمى وسيمكر أسيب!

منهارا دوبی بودی وانسه، بان ذرابابرجاکر دیکیموتو ساراشهر حسالو مرگھٹ بنا بڑا ہے گلیاں رطری مجائیں بھائیں کررہی ہیں ا يروسن با ،كيا شوعب تقى شهركى . سب لك كئ -منهارن (بروس سے) اربے جب بھے دیورے گھر لٹ گئے سہالنو کی مانگیں اجراً کئیں ، ماؤں کی گو دیں خالی ہوگئیں تو پھر کیا رہ گیا، لكشمى د ميرارزنے لكتى ہے، منہارن جانوشہری مہضہ کی طاعون ہوبلی ہے بعب گھر سے سنوبین کی بکار آرہی ہے۔ لكشمى جيوخ جيوخ ... بيخ-منبادن بي بورسع جوان ، حس كى موت أئى -

م. بروس سناہے ایک اس برس کے بور شھے کو لا تھیوں سے کو شکوٹ

کر کھب۔ رنہ بن دیا

منہارن عورتوں کو مکر کی کرے گئے اور بازار میں کو السے کر دیے ایروس اور بھی بہار میں تو نواکسالی کا بدل لیا ہے عالت ارى يوكيسا بدله - مارول كهشنا اور تيموسط أنكه - كرانو كها

والے اور سیار واسے ۔ لوگو بہ کسیا بدلہ ہے ۔ مر طروس لوائی میں تر یہی ہو آہے۔

منہاران اری دسنے بھی دے بہینا۔ بہلاائی ہے ؟ مردول کی بیائی اسی
کو کہتے ہیں۔ ادے لوانہ ہے تومردائلی سے میں مطوک کرمیلال
میں جا کے لواد ۔ اپنی بہا دری کے جوہر دکھا و ۔ بہ کیا کہ باگل
بھیڑلوں کی طرح نہتے ، لیک سے حورتوں بچوں بہلا طرح نہتے ، لیک سے حورتوں بچوں بہلا طرح نہتے ، لیک توہشیں ،

۷. **بېروسن سېچېنې س**ېدا، اورکبا . په توکو کې د پا<u>ټ</u> جوسرون په سوار

ہوگئے۔۔

لکشمی ہے رام کوئی منع کیوں نہیں کرنا بے قصور کیوں مارتے ہیں۔ بڑوسن کون منع کرے۔ آنکھوں برجہ بی آجائے تو بھرکہی کو کچھنہیں میں جست

سوهبت،

منہاران دہور جازہ کے اسناہے ایک عورت کے پانچوں بجوں کو اس کی جاتی پرسٹاکر کا ٹاہے لکشمی مائے! دلرزتی ہے اور اپنا ہاتھ چاتی ہے )

ایرونس اور ده جیتی رہی ۔ بحوں کی لاشیں جھاتی سے سکائے بڑی رہی باگل الموككي سع كبون منهارن لوا ؟ منبادل اوركهين من كريط والبول كي ببيط حركر ... لكشمى دبيبت سي كميس عيط جاني بي، ہر مرس بیجے تکال لئے اور بر جیبیوں میں پر وکر ... المروس ولكشى كى غيرطالت دكيه كر مفوك سے منہارن كومنع كرنى سے) لکشمی دبری طرح ترطب کرچنج ارتی ہے) اُوو ہ! د جو خود ری طرح لزرری ہے ایکھ کر چیایی ہے ) دور مویبال سے دًا سُول ( ندهالكشمى كوكليجه مع لكالبق سع المبرى بجي إ دمنهارن سے، غارت ہوبیاں سے چٹیل اس کومل سی بی کاکلیجہ کے دالتي ہے۔ اور جو تفب كوان نكر ہے اسے كجيم موكنب آلو .... . . . میں کیا کروں گی ؟ تخلو دور ہو بیب ال سے إ

منهارن (منه نه کهلاکر) اے واہ اتنی ڈھیسرسی میری چوٹ یاں توطولایں رویا (بیسے دیکر) لو ... لو ... اور مب او ... دلجاجسے) سم دیسے ہی دکھی ہیں ۔ ادے ہیں ستاکر کیا کے گائیں منہاران اچھا بابا جا دیں ہیں ... ... میں تو تمہادے ہی تھلے کو کہد رہی تھی ہے یہ بینہ سر چھوٹ کر حلی جب او تو اچھا ہے ... عائث اری میں تو کہاں چلے جائیں جدھر دیکھو ہی آگ بھوٹ کے میں میاث دہی ہے . اب تو چاروں کھونٹ شعلے بھیل گئے ہیں ۔ یا مولا رحسم کر۔

پروسنی د برابدای حلی جاتی ہے)

منهادن تم حب ان ... .. احیف میں توسیلی - د جاتی ہے ،

د تاریکی آم تہ آم تہ بڑھے لگتی ہے ۔ تینوں عویں
قریب قریب کھساک آتی ہیں ۔ تاریکی بھی سمط آتی
ہے ۔ خاموشی سے اکناکروہ اور بھی قریب آجاتی ہیں

روشنی ان بر صرف ایک وائرہ میں رہ جاتی ہے اور
کھر وہ وائرہ حیوٹ ہوتا جاتا ہے ۔ یہاں کہ کہ شیج
برگھب اندھیرا چھا جاتا ہے ،

برگھب اندھیرا چھا جاتا ہے ،

دیردہ اٹھتا ہے تو دویا بینگری پر بیمٹی نظر آتی ہے

بیکارسی با تھ پر ہاتھ در کھ بیٹی ہے۔ باضوں کی پیشان لرزش سے اس کے دل کی کیفیت معلوم ہوتی ہے ہاس کستنی بیٹی سوئٹر ہن رہی ہے سوئٹر چھوڈ کر گھڑ کی و دکھیتی ہے اور اس میں کوک بھرتی ہے۔ دویا مڑکر اس کی اس حرکت کو دکھیتی ہے تو جلدی سے گھڑ کی دکھر شرمندہ ہوکر سوئٹر بینے لگتی ہے۔ دویا اس کی اس حرکت سے اور بھی پریشان ہوجاتی ہے)

د حب الاكر، بهو، كبول بار بارگفرى كوائليفتى سىد لوث جائے گى۔

دسسر حبكاليتي سعي

د مکشمی کی عاجزی سے دل دکھ جانا ہے ہیا ارسے کہتی ہے اکمیلی کہیں کی ۔ کوک دینے سے گھڑی کوئی جلدی رئیلنے ۔ لگے گی ۔

دخفيف موكر النبي تو-

دادرسیارسے، جاکھانا بناہے۔ ہاں در مبوجائے گی تولوکا

الكرائي كارجب ٠٠٠

تر کاری شیار ہے پرا منطع د<sup>ا</sup> ال لول .

ہاں اور تقور ٹی کچریاں ہمی تل دے ۔ خورت پر کہنا تھا کہ کھانے کو چی کہ تاہیں ہوں گے۔

لکشمی انجی تو نین بیج ہیں۔

یا د جملاکر، ہاں ہاں ... توکیا ہے ... بنانے

میں دیر تھی لگے گی کہ نہیں۔

للشمى دسوئرركه كرماتي هيه) احبياء

رتنهائی میں رو با بھر کا نینے گئی ہے اور گھرا گھرا کر چاروں طرف دکھیں ہے۔ بیکاری سے اکا کروشت سے بینے کے کوشش کرتی ہے۔ گرہا تھ قالومیں نہیں ۔ کچھ کام نہیں ہوتا کبھی تاگہ چھوٹ جا آ ہے اور کبھی سوئی ۔ عاجز ہو کر خاموش کے چھوٹ جا آ ہے اور کبھی سوئی ۔ عاجز ہو کر خاموش کے چھوٹ جا آ ہے۔ ایک وم آ نکھوں سے وحشت برسے بہرے رہاگئ ہے۔ ایک وم آ نکھوں سے وحشت برسے گئی ہے۔ ایک وم آ نکھوں سے وحشت برسے گئی ہے۔ ایک وم آ نکھوں سے وحشت برسے گئی ہے۔ ایک وم آ نکھوں سے وحشت برسے گئی ہے۔ ایک وم آ نکھوں سے وحشت برسے گئی ہے۔ ایک ورکانوں میں میں میں نادو سی میں اور آ وارا آتی کی دلدور آ وارا آتی

ہے ۔ جو اہت آہت بڑھوکر اسے مفاوج کردیتی ہی روباکلید کیو کر کھوسی موجاتی سے اور رور سے جلاتی بهو ... ببو رآوازایک دم رک جاتی ہے، ر اندر سے بھاگتی نکتی ہے آئے میں التد مجرے ہیں کیا-مال ... مال ... دایپنهٔ کا بور کی دهو که بازی کوسمجه کر شرمنده مهو جاتی ہے ) کجھ نہیں ... ..جباؤ ... لكشمى دجائے كوم فتى ہے، رلکشمی کے سٹتے ہی روشنی کا دائرہ پھر حیوطا ہونے لگتاہے سہم روبا كركستي ہے) الے بہو-لکشمی د جوخودسی جانا چامتی) جی ا ... درا ركت جم كتي مي المهم ... ... دے پرا مجھے انھی سے شنڈ ہے ہو نیائیں گے۔ آ … بیٹھ ج ميرسه باس-

میم

الکشمی آتی مول، ذرا با تقد دهو دالول در طرتی ہے بھرسو چی کر، خالتی کو

بلا دول۔ اب نونمان بڑھی کی مونگی۔

رویا داس کی رائے سے خوش ہوکر، ہاں، بلا دے ... کہ دہالکی ی

کیا کر رہی ہیں۔ ہاں، اور پراٹھے ڈال ہی ہے، دیر ہوجائے گی۔

لکشمی دعائے کی طرف جاتی ہے، خالر جی، نماز پڑھ کی ہو تو ذرا

امال کے باس آجائے۔

عائے مجے ابیلی،

مگشتی داطمینان دلانے کو اکبی آئی ہیں۔ دعلی جاتی ہے ا روبا ہوں۔ دیطمئن ہوکر ذرالیط جاتی ہے ا عائث، دوبے بررتو با کے سر بانے آکر کھڑی ہوجاتی ہے اس کے ہاتھ میں سیج ہے اور لب برخدا کا نام ہے بقور ٹی دیر کھڑی محبت درسے بھری نظروں سے اسے دیکھتی ہے بھراس بڑم کرتی ہی ا

دوم کی ہواسے آگھیں کھول کرس کرابی تی ہے اشارے سے اسے اپنے سر بانے بیٹھاکر اس کا باتھ اپنی بینیانی پرد کھ کر بھیرآنکھیں بٹ کرلیتی ہے عالث محبت سے اس کے

مىرىيە مائىھە بھرتى ہے) دسرورس الكوس بندك مون عالث اگرتم سی ر پروس میں نہوئیں تو میں کی کہ تی عائث دم كراط ق مي وسي جدي تنهارك بناكرتي -رویا د آنکھیں کھول کراسے بڑی ونٹ کی نظروں سے دکھیتی ہے ) نېى عاكت تهارا دل برامضبوط ب-عائث داداسی سے شنڈی سائس بحرکہ، میرادل ... سمنہ ببرق ظرک ر ما ہے جب تک سائش کی ڈوری پلتی ہے در نداب تو .... دگلادنده جاتاہے) رویا دسیت سے اس کی کروری کو دیکھتی ہے اٹھ کر بہطیب تی ہے ا تم بببت سمت والي مو-عاکنه د دراغ درسیم کراکر ) بله ی بھی تو ہو ل تم سے -رجوانی کی بجی کھی شوخی سے ) او ہو ہو .. ... تھلاکنٹی ہلی ہوگی عائث د ڈینگ مآرتے ہوئے)اسے جبتم سیاہ کرآئی تفیں توکتنی

تھیں یہ کوئی تر مواں سال ہوگا ادر میں بورے بیدرہ کی تقی مندببت برطى موئيس بهي سال ويده سال-عائت بات كيف كاسليفهي نتف مارك شرم ك المحموى بي حاتى د مبنس بطرتی ہے، ہاں مگر بیروس میں تمہارے سوا تفاہمی کون بات كرنے لاكوتر ـ عاكث دابن الش مع حبين كرابة لونه كوسسهايان توبه تغفير د بطی شرارت سے) پرتم جبینی کسی سے شکھٹی عائث إن يوات ہے، ياد ہے جب سورج ہونے كو تفا تو... ... اے ہے دہنتی ہے) بہت ہی کھولی تھیں تم تو۔ ر و یا سیم نے برطی دیکھ بھال کی تنی میری دراتوں کو جنگنا بھلا كالبيكوتمهين مبرااتنا خيال تفاج عاکث رمعصومیت سے اللہ جانے

ماکت دمعصومیت سے) اللہ جائے ککشمی راکران کے بہتے کھڑی دوربط سے بانفہ بوجھ دہی ہے۔ ان

کی ہتیں نتی جاتی ہے، رويا كون جانے بجھلے جنم ميں مم دولوں ببنيں مول عَاكَثْ داس الكشاف سے متحر ہوكر) ہن ؟ بال داور محر خدانے ہمارا امتحان لين كوالك الكبيب اكرديا -انت الله بيدا موكر عبى مم مل كئة . وكلشى كو ديكه كرهبينه لکشمی (مسرت سے دولوں کو دبکھے کر) ارسے خالہ جی آپ کی اور امال کی صورت بھی توملتی ہے د خوشی سے منس کر ) ہاں یہ تو بہت لوگ کہتے ہیں۔ رحیت اورخوش سے مرکر سامنے اُجاتی ہے) اربے رام تو پھر کہیں آپ جے مجے بہنیں ہی نہوں! عاکثہ دیکئے سے اس کے گال کو حبوکر ایکلی ، ہیں ہی جور باوا آدم کی اولاد ہیں نا۔ لکشمی دایک دم ف کرمندا ورا داس موکر) تو بیرکبول به استے دن تھاگڑ ہے ہوتے ہی

دایک مے دولوں بڑھیوں کے جب وں یرکی عارضی کیلیمت را داخهاتی ہے اور وہ مکبیبی سے ایک دوسے روسکتی ہیں۔ ردیا خصد مور لکشمی کو دیکھتی ہے جیسے اس نے ان کے سجے سجائے گھرو ندے میں مطعوکر

للشمى دست مدنده مهوكرعفو مجرى نظرول سع النيس ومكيه كرمنه مجيرليتي

ہے، امال ...

عاكث دروتعه كوسنها لتي به) ارد نؤكب سكر بها في بها في بنس

لكشمى ايسے ايسے پينگل جانوروں كى طرح ؟ خالرجى ان جيوتے حيو كے بجوں کو ... الا چارعورتوں کو ... انفیس کیوں مارا .

رلاجواب اور کسیانی بوکر ) جا ... بیٹی تر کاری ناحل جائے ( ناامید سوکر ) بهت ایجها مال داکط که جانے مگتی ہے )

عائث دكنده به إلته ركه كروك ليق سي على كهق مع يه الميلي بد النسالؤن يتبب بعبوت سوار موجا نأس تؤيير وه بعي بعبوت

بن جاتے ہیں ۔ یہ بدہلا پھر تو آنکھیں بند کرکے جوسامنے آجائے گئے ہڑے کرمیاتی ہے۔ لكشمى بركيون، عائث جيسے گندے ال تليوں سے بيار يا كھي لني ہيں - ايسے ہي گنے دلول كى كھوكى آيىس كى بھول بن جب اتى سىر بنسيىلان برب شیطان کے کرتوت ہیں۔ لکشمی سن بطان *و عب*گوان روکتے *تھی نہیں*۔ رویا روکیں گے ، عزور روکیں گے۔ ا بے سیکوان نو بھرکب رو کو گئے۔ ( میکھٹے پر سر رکھ دہتی ہے ) چنتا نکر میری لادو ،جب مهارامت حبم مے گاتو بر بھیا کا با ول وليش ريس حيوط جائس كے لكشمى دست ماجاتى ب، عاكث النان كے دل میں نفرت ہے تو محبت بھی ہے لكتنمى رشك سمركم بائر عبكوان كبين بجارت بريم كوهبي كسي لمجه

نے مذمار ڈالا ہو۔

عالٰت محب کھین میں مرتی ،سوحاتی ہے ، بھر حاگ اٹھتی ہے ۔ لکشمی (مترسے) جاگ اٹھے گی عائث ماں، نب بھیتا دا آئے گا ۔ بے گناہوں کا خون یاد آکر ڈرائے گا ر ہوا میں سونگھر ، جا بیٹی الیسے جان پڑتا ہے تز کا ری لگ گئ۔ لکشمی (کچه دهارس نده گئی ہے، مباک جاتی ہے) ر ٹھنڈی سالنس کھینج کر النجا بھری آ وارزسے) اے رمیشور ایسے گنگ سے میں کسی کو حنم نه دے۔ اے بر تعبوجی به بلا دور موجائے توسائله رېمون كو پھوگ لگا ۇن گى . د عالت سے تم كم ينهي كمتِن. عالَت رتكت خورده مهوكر، تين جلي كلينج حكى مون جوسف شرع كيا ہے ، امبیٹ ریون پر منت میں مان لی ہے . بر دیکھو خداکسبنا ہے راطمینان دلانے کو بڑے و توق سے) سے گا ، عزورسے گا ۔ تم جیسے گئی کی ناسنے گا تو پیرکس کی سنے گا۔ وہ اردکوں کیسلے تم تے تعو برنہیں مذکائے۔ عائث کل آجائس گے .

د و نوں نب موٹ ہوکرسو چی*ے لگنی ہیں .رک<sup>ین</sup>سی کا دار*ہ

سمٹ کرعاکٹ کو گھونٹت ہے بیہرہ پر کرب طاری ہوا آ ہے اور وسی بھیانگ کیار مارو ... مارو ... لىنا ... ... كۈنا ئەس يىلىي تىپ تىپ تىپ تىپ بيررور سے آنے لگتی ہے۔) عاكث د وحشت زده آنكه مين يهارك كله كو نويي لكني سم) اوه ... اوه ر جوبهآواد ننهیں سن رہی ہے جو مکتی ہے ، کیا ہوا ... .. عاکشہ عاكث دا دازايك مساند موجاتي سيه، يسنا-رویا کیا ؟ دکشمی نفل کریجی آن کوای موتی ہے ) عالت (آواركو بهركان مي كمرين في كوشش كرتى س) يا ... ... يا ... منتم نے سنا ؟ د تجربه کی بناپر معجد که اتو تم نے تھی سے نا ۱۱ اطمینان سے کہ صف اس کا ہی وسم نہیں ) میں جانتی تھی کہ میرے ہی کا ن بج رہے ہیں لكشمى وجب كي كوشي سن رمي سيسهم كر، كيا ؟ ... كبا ؟ ... مين

نے تو کھے نہیں سنا۔

(دولون لأرماني بي بات الديتي بن ، كيرينس ... کید سی نو نہیں ۔ (ایک دورسے کومنی خیز نظروں سے دکھیتی میں) لکشمی کسبمی ہوئی دولوں کے بیچ میں آنگستی ہے اور غورسے ان کے چېروں میں کچھ تلاش کرتی ہے) ر در کر کہیں وہ بھی خوفناک صدانس سے ، توسب ... .. جا روبا ...سوما فدا ديركوسوما-لکشمی رسبی ہوئی نہیں، وہاں مجھے ڈرگتاہے۔ رسو کھے ہوئے كليس، جانوكونى لال لال خون بجرى للوارك مبيطام بحجمس كورطرى مي سي منهي جايا حب أله عاكث الحبب، الجبب بهان ليط جا ٠٠٠ (ذا لوبر سرر كه كرك لىتى ہے) ر بھیانک خاموشی میں روشنی کا دائرہ حیوٹا ہورتنید کے گرد منے لگتاہے بکشمی ہی ہوئی سراٹھا کرخلامیں کچ<u>ے سننے کی کوشش کر</u>تی ہے ، لوٹا کھوٹا ڈرا وُنامیوز

كا بن ميں رہيئگيا ہے ، دائر ہ حيموٹا موكر لكشمى كا دم كھوتے

لگاہے ، وہی ہزیا نی کیفیت اس بید طادی موجاتی ہے مادومارو ... ... لينا ... اليناييكي اوراسسي طرح کا لؤں میں گونخبی ہے جینے ارکرار کھ بیطنی ہے ) للشمى ‹ أَنْكُونِ كِيمِ فِي بُولُ بْنِ بِهُونِكُ مِنْ فَشَكَ ) آه ... ... لکشمی رجود مشت کے مارے در وطیکی ہے اور عالت سے حمیط چاتی ہے ، یہ ... یہنا ؟ میں نے بھی سنا۔ عائشه کی به سه لکشمی مارو ... ...مارو ... بینا ... ... بینا - سنا ۹ د اسىكلىجىدى ككاكر بينى لينى بدا ميرى بي . عاكث درویا كواشارے سے منع كركے ، كيا، كيا ؟ ومم ہے كان بجة ہیں۔ ہم نے توکی بہیں سنا۔ لكىشمى د دورم كى نبي ، مين فرسنا يىشى ، جب ، وهيات سنو ننبون بشرع ورسيسنن كى كوشش كرتى بس - مكروت كاساسنالاجهايار ستاه كرايك مسيكولى كمندلى

کھنگا آہے ؛ ا وار اے ... ..بسورج کی ماں (تىبۇر) كى چىخ ئىل جاتى بىيە) رویا میرالال ... میراسورج ... رخینی دروانه کی طرف دوراتی میراحیا ند د دروازہ کھولتی ہے ایک آ دمی کھڑا ہے ) کہاں ہے ميرالال ... ميراسورج ا د می در سے ارسے ، گھراؤنئیں ، نورسٹید کی ال عائث رکلیم کاکرے صورکت رہ جانی ہے) لكشمى د مانق سے اپنى كلائى يرمىنبوطى سے جوڑ يوں كو كمرطے سنا فيس رہ جانی ہے۔ ار میں دبط اکسب راجا ناہے ، ادے وہ و اُلکر مکر جی کے بہاں فون آباہی د الط كموطاكر داوارسے مهاراليتى بے وہاں سے نيچ كرجاتى ہے) آوفی باب رے ... رنگشسی کو دیکھ کر اورگھرانا ہے) سورج کا **فدن ایاب** د زنبایت مجر ما مذانداز<u>سه</u> که و ه اورخورشید کرفیو

کی دسے ہے جات کو مرزاجی کے بہاں رس کے .... اور

مزیے میں ہیں وونوں کوئی منکر مذکریں یمنیتے اِ ( لیاک کر بِهَاك ما تاہے بجرموں كى طرح) لکشمی دایک ماطینان کاسانس لیتی ہے۔ لیک کرطان میں رکھی مورتی کے آگے ماتھا سکا کراطینان کی سانسی لینے لگتی ہے۔ عائث، دارستة سنة خود بي جِناكرارزت موس إنفة آسمان كي طرف الطفأ وبتي بين را مکھیں کھولت ہے) بہوا د دوط کر جانی ہے) ہاں، ایٹھو امال، و ند بالکل انچھے ہیں، معام بَين سي البيا وركع - الطور والنماتي سي ) د ه آئے کیوں نہیں لکشمی کرفیو کے اربے، اجھانوکیا، عائث إن، الحيك كيا-يربب ال توحب ان دهي هوگئي . عالث آح ا وهر مي سوجاً و إن بهي تومين سوچ رہي تفيء اکسيسلاً گھر تو بيھا ڙ کھا نے کو دول آ ، حدیہ ہے ۔ نماز برطھ کر اَجا وَل کی .این طرف جانی ہے ) (یروہ)

## تنبسامنظسر

ریردہ انتخت ہے توننیوں عورنیس غا**فل** سوتی نظر ' قی بی<del>ں ' ط</del>یع بر میریت ناک نار کی تھیلی ہو ئی ہے صف رقو و ئے صحن میں رکھے ہوئے طعار سے ہیں هرف روشنی کا داره رویا کے اویر آس ته است دائره حيوم بونا منروع بوات رويا كجروركيب كى كىفىت طارى دوجاتى ہے ، التھير مين نج ہوتا ہو اور در د سے کرائتی ہے۔ جیبے سوتے میں کو ای ڈراؤ نا خواب دمکیر رسی ہے ۔ دائرہ گھ طے کر حرف جرنے پر ره جاتا ہے رو یا کے کا لون میں وردستے وہی واراولی کیارگر بختی ہے جواستہ آستہ فریب آجاتی ہے

ر ویا تر ب کرا طعیقی ہے اور یا تھ کھیلا کر دول تی ہے ) ر**و با** دخواب کی حالت میں، نہیں، نہیں ، نہار د ،مبر<u> سے لال کو ... .. ب</u>اؤ بجاؤ ... . بعبگوان کے لئے دیا کرد ... ۱۰ دبری طرح کلیجب مسكت سيد) ناماره الحيورة و در الكاكطاك استحيورده ابيمندونين میسلمان بنہیں ۔ یہ تو نجھ الھِ اگن کا بنیٹا ہے ۔ میرا ببطا۔ دیکبھو ... ... د کبیمو ... ...مبری طرف د کبیمو ... به میرسه کلیجی واحکرا اسے ، اس نے کہجی کسی کونئیں مارا ... میں نے تھی تنهارا كييد نهيس سجايا ... .. نه بباؤاس كالال لال خون، مثى پر نه هیکنگو په مال کا د و ده سے - مال ، نمها ری هی نو مال سے **؟** حس في منه بي جنم ديار مي في اس كوجم دياسيد ، مي فيط و کھ جبیل کر اسے بالاہے ۔ ہر د کھوسل ٹی کرتے کرتے میری انکھیں بھوط کئیں جگی ہے بیتے میشلیوں میں گھٹے پڑگئے ۔ دمکیسی سے خیا بی بھٹر کور و کتے ہوئے ) محفیرہ ... برمیتور کے لیے دیا کرو ... نمادو ، نمادومير اللي ... آه ١٠٠٠ دولون ہائقوں سے خیالی سورج کو بیاتی ہے ،ایک کرسی سط کمرا جاتی ہے،

عائث رسوتے میں کانبی ہے، رویل دنمین پر گرکرسسکیاں جرتی ہے، مار ڈالا ... مار ڈالا میسے ربیے کو ... ... آہ

عاكث ركير برروشني كا دائره رطي آهم سوتي مين اس ككان مي بی وہی موت کی بہیب بیکار گونجی ہے ، اور کرہے بجین ہو کر ماکشہ لط كوراني سوى شقى ب ) مار دالا ... . . ظالمون ... تم ف ميك رخورشيد كومني مين طاديا ... درميب زده جيكاش کو بھٹی میں گھور ہی ہے )تم نے اس کے سینمیں تھرا گفتگهول دیا ۶۰ مه ۱۰۰۰ س کی آنتین باهب ریخل پرطیب دایگای کی طرح کھے حبک کرسمیٹے لگتی ہے) تم نے مجھ ادعد مری بر معیا کا آخری سب را بوٹ بیا - دینی راسنس بیسم انھوں سے تم نے میراسماگ لوٹا تھا ... ..میراسباگ ملیامیٹ کیا تھا، آج انھیں مانفو<del>ل</del> ميراكليمون ج كربيرون تليمسل الاالا واه كباسور ماجو، وا ٥ واه كبا كينى، داين طرف اشاره كريكى، باليوسك والمعالي سع مقابله كرت مو ... ... بتا کیوں ہ ... کیوں ہیں نے ر لجا صفے اتمہارا

كيابكا والنفاجوتم في مير ع كمركا جداع بحبا وباري في مساكما حِيناتها عِنم نيم اسب كيه هين ليا ... بيجه انده كرديا اب ننا وُمیں کہاں جاؤں ۔ کیسے ڈھونڈوں کیسے بکاروں کستے الضاف مانكول ... ايضا ... داسمان كي طرف باتد الحفاكر) توديكيدر واسع ؟ توست امين نے تيراكما بكاره التف جولوں میری سادی دندگی کو دوزخ بنادیا ۔ ... اور اس دخیالی لاش كى طف اشار ه كركے ، اس معصوم نے كونسا كنا ه كيا تھا ... ر حباک کرخیابی لاست کو بیار سے چھوتی ہے ، میرا خور مشید ہر تیرا لال لال خون دخون الته میں کے کر گال پیمنت ہے ، میراخون ابکیس اور لاجار کا خون! ... یه درند ہے گئے ... اب تو ان کے کلیج عنگر مو كئے ... .. بياس عجركى ... د جعرط كو دھكيلتى آگے برطقى) معتلى .. ببراسين لالل كى لاش المالول ... بنبي تواسع كة نوجیں گے ۔ گدھ ... گدھ (مہمی مولی جاروں طرف دکھیتی ہے) ملك لمون كے جد مدار ميرے بي كى لاش يتاك تكائے بيف ہیں۔ دجاریا ئی برلر کھ اکر گرتی ہے اور بیار سے تکمیر انھ بھی تی

ب ... .. مى خرىخىيد جل تجمع دولها بناؤن، رحب مين تىرا برا ە موينے دالاستا ارتوبەتىرى بارات گئى ... يىلال لال ف كى مىندى رچىكى ..... فورشىد ... مىرى كليم كے فكر الله دأسته آسته واز ووب جانی سے اور مند کے بل گر کرسواتی

د اب اکبلیکشمی سور رسی سے ۔ روشنی کا دائرہ اورڈ رافنے کالے کا بےسائے اسے جاروں طرف سے گھونٹے بہیں ادر دیمی آواز مارو ... مارو ... آسته ادر کیملند کا نوں مگھ تی ہے ... .. بکت میں سر را اگر اٹھ کھڑی ہوتی ہے اور ماننے سے دو کر انفہ کی چور یاں جیالیکی تشمى كسى خيابى ينفه سيجتى جواليان حييائے بھاگتى ہے) منہيں .. بنہيں

نازطو ... ... نازطومیری دهانی باکس میں نے آج ہی تو يىنى بى - بەتوكا يخى بى بى دوكوردى كى يىنى بىنى بىنجاركىس كام أبيركى . يرمبرانوان سعسهاك بندها بواب ... ينآه نه نوره و . . . . . رایک دم اینی مانگ جیسیا کمبینی ہے ، میری ما

نداج اطو، به چاول عرلال كم كم تمهار كس كام كى - ي آه! ار والا زبیس سے جیب جانے کھٹری ہوجاتی ہے اور کھٹ کھٹی آواز سے روبط تی ہے ) آه ... تم نے ... تم نے اتھیں ماروالا الصح چوطى حياتى والع جوان ،مبن تو تمهارى بهن سرى كى بول تم نے بین کا سہاگ بوط بہا ، (دوسے رضیال کردارسے ،تم .. ا سے لمبی داڑھی واسے بایا ... بتم نے اپنی بیٹی کی مانگ نو گ والى يم في ... ايك زبل الطك كو زنده جنا بر سونك ويا-را واركه ط اربها نكر بوجاتى به و وهوا! ١٠٠٠ ٥ ودموا میں و دہوا ہوں اب کیا ہوگا ؟ (بھیانک صورت مود ا تی ہے) بولو ... اب میں کہاں جاؤں کیاکروں ؟ یہ پیاطساجیو کیسے بتاؤں (ایک م جوش سے) تو پیم مجھے بھی مارڈا لو ...میرے يتى كے خون ميں لتقرضى للوار كوميرا خون بھي ڇا دو- ديا گلوں كى طرح منستی ہے کال، ہاں ، بیجر میں ان سے جاملوں گی ... ... د مکیه کیا ہو ... .. مارو رآمنو تھرد ہے ہیں مگر سکراتی ہے ) اور آنکھیں مبدکرکے منتظر کھڑی ہوجاتی ہے

تھوڑی دبین اموشی رہتی ہے بھر آب تہ استہ استہ الکھیں كھولتى ہے ياكھوں ميں نياستقلال حيكے لگتاہے جيرے برغرور اورخوداری حکمکا انفتی ہے حفارت خیابی مھیرکو دکھیتی ہے اور زور سے ڈانٹتی ہے ،خبردار مجھے ہاتھ ندلگانا ... میں گر بھ ونی موں ( غرور سے تن کر ) گریجہ وتی دیوی ہوتی ہے ۔ دیوی کا ایما ن ذکر نا اگرتم نے میرے خون کی ایک بوند میں دھرتی کے سینے برٹیکائی توسنداکے لئے المجھ ہوجائے گی میراخون بی کرمٹی ا ناج ا کلنا حیول دے گی مبرے خون کے دھتے تنہارے ہاتھوں مو ند حبومیں سے میں نئی دست کوجم دینے والی ہوں اسب نئی آشاکی ماں ہوں۔ اگر تم نے مجھے مار وبا تو تمہارا ناس ہوجائے گا دنيا حبن المبتهاري صورتول بريهيتكار بطيح كى بتمهاراكهين طھکا نانەرسىچىگا- دورسومب ۇ . . . نتىبارى تلوارىي مېرا بال تهى بيكاننهي كرسكتين تمهار مي خجرميري طرف بنهي الطوسكنة میں نئی دنیا کومنم دول گی دحیرے پر اطبینان او*رسکوں حی*یا جاناہ)

ر جاگ کرجرت سے ہو کو دیکھ رہی ہے ۔اس کے الفاظروبا کوتقویت پیخاتے ہیں ) عاکث دامید بھری نظروں سے بہو کے جبرے کی غیر ممولی و نئی کولئی، لکشتهی (آسستهٔ استهٔ آگے بڑھتی جاتی ہے جیسے وہ کسی ملبند مقام پر فانخانهانداز سے پرطیعتی حلی جارہی ہو) و همیری نیفی منی دنیا،ریم رورشانتی کاسندلسیه مسارے جگ می*ں بیص*لانے گی. دبلنداد كى طرف اميداور شوق سے دكھتى ہے ، يكامے إول حجيط جائيں گے ۔ نیا سور بینم نے کردنیا کو جگرگا دیے گا ۔ رجذبات کی فرادا سے وار گھٹ جانی ہے اور آنسو بہنے لگتے ہیں ہے تیس کی كھوٹ مے مائے كى ...

عائث داورروباصحن میں رکھے ہوئے دیے اٹھاکر بتیاں اکساتی
ہیں اور دولوں بہو کا چہرہ دیکھنے کو بڑھتی ہیں )
لکشمی ہمسائی سے ائی مل جائیں گے - پر کاسٹ !!
دو با داور عائٹ بڑھ کر دیے بہوسے چیر ہے کے سامنے کرتی
ہیں ۔ دولوں دیؤں کی کا نبتی ہوئی لویں ملکرایک مے ایک

المور علی طرح تعملا المستاب، عالت الدرویا دجذبات سے بے قرار ہوکر ) بہوگہ سی ا ماکشمی لاین جیت کے اصاب میں مست آنکھیں بند کے سر تجھیے کلشمی لاین جیت کے اصاب میں مست آنکھیں بند کئے سر تجھیے والے سکواتی رہتی ہے ، اس کے لب آہت آہت بلتے ہیں ) برکاسش ! - برکاسش !